雲埠伊頓公司
THE T. EATON Co. CANADA LIMITED

君在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之著名担保貨物包令滿意
否則原銀奉回所滿意者即其價錢貨質價值與服務等是也與伊頓交易最得君的信任

MODERNIZE TAILORS
1 W. PENDER at CARRALL
趨時裁縫店
布色最多　欵式最新
工作最好　價錢最平
請來一看
司理黃公禮啟

BAMBOO TERRACE
155 Pender St., E.
Vancouver 4. B. C.
Phone MU. 3-1935
竹林園館　雲埠著名
大鍋小酒　隨時應命
上等廚師　烹調巧精
地方雅潔　招呼週誠
貴客光顧　無任歡迎
竹林園啓

美盛金舖
十足金樂首飾各般大小鈕釦
各式眼鏡修整
MEE SHING
48 Columbia Ave. MU3-2041
Vancouver, B.C.

廣珍鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. MU1-5816
14 Pender St. E. Vancouver, B.C.
片打街東一零五號
吉舖召租。如意者請到本報與簡國安洽商。

▲香港新聞▼

收到結婚證書來函證實人情
疑夫贈欵女友　妒婦身葬綠波

對方住期已近事實證明並無野心

本是老夫老妻何必無端翻起醋浪

【總昨】另外上址還有一個洗熨女工人袁×（廿七歲）亦在上址工作五年。他們均係潮州人。死者每月人工二百四十元。其夫每月二百元。死者每月交與丈夫四十元作爲家用。其餘的均作爲己蓄。但若家用不夠開支時。她把自己的積蓄也拿出來補助家庭費用。死者係塡房繼妻。已生二子。在鄉下居住多年。至三年前始携二子來港與夫團聚。其夫之前妻也遺下二女一子。二女已出嫁。一子在紅磡某士多工作。死者之幼子在尖沙咀寄居親戚處讀書。還樣一個龐大之家庭。在夫妻倆橫開支之下。一家生活。也勉强可以維持。

死者之夫吳×。與另一女工袁×。由於同事已逾五年之久。大家相處。似一家人一樣。在工作中。不免時有接近。談話的機會也多了。還種情形固然未生情係。但在一個仍有封建頭腦的妻子看來。不免大呷其乾醋。死者妒火熒燒起來。暗中窺視其夫之行動。雖然並無任何事實發生。但心中之疑惑始終不解。並常因小故與丈夫爭辯。責夫不應接近女同事。但其夫多方解釋。否認與女同事有任何親近行動。儘悉：袁×已有未婚夫婿。且已準備於上月廿八日結婚。雖然事實已擺明在眼前。但死者仍未息疑。因此。其夫爲表明心跡。由於決定做到上月底夫妻便一同辭職。在外另謀工作。

上月廿一日。死者之夫接獲同事女工袁×之請來。照理禮上往來。乃人之常情。故於當日下午。即以十元作禮金。交與袁×。恰爲死者在廚房看見。當場臉色一沉。妒火頓起。以爲其夫私自給錢女同事。心中之疑惑更加强烈。約下午四時許。便向丈夫問罪。追問丈夫爲何私自交錢女工友。其夫又向她解釋。乃係出於人情。並無他意。但死者仍不信丈夫之言。爭執一番之後。死者聲言要離家他去。並將自己之相片全部撕爛。收拾衣物。在當晚七時許。忽然離去。據調查：她係去尖沙咀看她的兒子。至深夜十一時始回家。當夜無話。

至翌日（廿二日）清晨六時許。死者對家人說去紅磡看她的前房兒子。不料此一去也。便發生了不幸。死者家人見她整天未有回家。曾四出找尋。但均不見她的踪跡。直至翌日報載關於深水埗海傍之浮屍消息。見浮屍之特徵後。死者家屬乃於當日中午往殮房認屍。

據傳：死者生前曾患貧血病。身體漸弱。死者之死。據推測可能係跳海與波。妒火焚身而前死念的。

—完—

雲埠國信有限公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89- E. Pender St.
Vancouver 4. B. C.
Phone: MU. 2-2244
請注意
敬啟者：敝號電話號碼，向有各部門之分，惟偶因末分別使用，遂常有接錯部門之不便，茲爲實行簡化，及利便顧客起見，特改裝內線轉接電話機，各部門均用同一號碼，祇須撥 MU. 2-2244 即可與意欲通話之人接線，
雲埠國信有限公司謹啓

庚利公司
GANGLEY TRADING LTD.
280 E. Pender St.,
Vancouver 4. B. C.
Tel. MU 4-7931
獨家首次選辦：
日本 豉汁紅燒蜆肉 鮮味可口 冷熱可食
——全加總代理——
中國冰霜大明蝦 品質優美
大量批發．
源源供應．

元發雜貨藥材公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
262 Pender St. E.
(MU 1-1548) Vancouver 4, B. C.
最新到
大三牙或　靚公魚仔
中三牙或　新淡春干
肥大芒魚　雪白銀魚仔
靚馬鮫魚　新火招仔
「大紅灰日」　源源應市

請飲潘人和始創毛鷄酒。護身之寶。
著名老牌 中國詒厥齋蒸酒廠出品
各種醇香衛生飲料
澳門同福堂藥行出品　鹿茸膠　虎骨膠　正龜膠　猴子膠
▲清毒丹，新舊惡症合用　每罐大號廿三元　中號十二元　小號六元半
▲跌打風濕摩腰膏　每打八元　每張八毛　目錄印備　函索即寄
代售處：雲埠富利　城埠福安藥
周岱英寓內　問症購藥　立刻答覆
加拿大雲高華 長春商業公司總代理批發零沽
Chang Chun & Co.
433 Core Ave.
電話 MU5-7410
Vancouver 4, B. C. Canada

電話 MU 4-1754
黃漢經紀
Wong Horne Agencies
Insurance
General Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.
代理　老幼人壽燕梳
康健各種保險
買賣營業經紀
接辦　會計文房事務
塡報入息稅紙
移民入籍文件

華新書局
△特價書　最近新書

最新詳解英華大辭典九元　特價七元
動物學大辭典七元五　植物學辭典五元
地質礦物學大辭典　三元九五
部身字典廣州音國音附同音字彙一元七
部首排列語文字典　二元七五
實用英語會話　邱琛博士著　七毛
廣東島雄傳四冊　高天堯著　一元三
劍底鴛鴦錄六冊　石冲著　二元四
倫文叙玉殿奪笑花四冊中山客著　八毛
倫文叙別傳三冊　中山客著　六毛
射鵰英雄前傳四十冊　金庸著　八元
劍胆琴心錄廿八冊　石冲著　五元六
霧山雄鷲八冊　避秦樓主　二元四
靈山三劍廿冊　華雪峯著　四元
血劍屠龍廿本　及魚樓主著　四元
銀燕子五冊　毛聊生著　一元
鯨海風雲八冊　毛聊生著　一元六
胡惠乾大鬧萬花樓六冊禪山人著　一元二
龍鳳干戈六冊　避秦樓主著　一元二
嶺海羣雄六冊　大閣地胆著　一元二
龍江釣叟六冊毛聊生著　一元二
長嶺三英八冊　仝上　二元二五
巾幗七雄八冊　仝上　一元六毫
燕雲十八騎九冊　仝上　二元四
龍虎金戈　梅雨生著　一元
南北派別爭雄傳十冊大閣地胆著　二元
風虎雲龍傳十三冊　百劍堂著　二元六
小俠蔡文田三冊　西樵山人著　六毫
哈將軍棍服鐵馬騙八冊我是山人　一元六
佛山飛賊雷公保四冊禪山人著　八毫
武林一雁六冊　毛聊生著　一元二
紅船双傑四冊　念佛山人著　八毫
變山魔俠六冊毛聊生著　一元二
鷄驚崑崙　雲中客正傳　十冊　二元
雲中客後傳二續十八冊　三元六
青鋒揚威三續　廿二冊　四元四
蓋世劍鋒　四續九冊　一元八
劍門碧玉　五續九冊　一元八
女俠征塵　六續十二冊　二元四
無敵金刀　七續完　六冊　一元二

The Royal Bank Of Canada
MAIN & HASTINGS BRANCH
皇家銀行　支行位于緬街夾喜市定街東
本支行恭請華友開設儲蓄或活期存欵戶口。租賃保險箱。并利用本行設備以兌滙欵項往香港與其他各地。本行僱員幷有數位通華語者。當必樂意盡力協助辦理
J. F. SMITH
4 Des Voeux Rd. Central,
HONG KONG
香港與遠東代理處

WAH SUN BOOK SHOP
82 Pender St., E. Vancouver 4. B.C.
▲圖書目錄印備歡迎取閱

Sunbeam
新美味鮮
新邊麵包

哥倫拿 司公隆昌 加拿大
CHONG LUNG CO.
174 E. Pender St. Phone MU 5-9041
Vancouver 4. B. C.
繼續辦到原庄
海晏蠔油
唐山雜貨
大紅灰蛋
合時臘味
大量應市
批發零沽
一律歡迎

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4. B.C.
四三一號哥林比亞街 電話 MU.4-8821
經售及修理名廠傳眞機，收音機及各種電器，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保証滿意，

溫哥華 中和行公司
Chung Wo Heng Co
Phone MU5-9612
237 Powell St. Vancouver B.C.
總代理　馳名新出品
潔淨鮮明 海參片
每參粒
炮浮海參片
價廉物美　潔淨簡便
最宜酒樓餐館家庭
大宴小酌俱所適用
批發零沽　一律歡迎

新發明 奇異藥水
敬啓者　因原料各項漲價
七月一號起照新價目沽發
大號每罐一元五毛
二號每罐九毛
三號每罐四毛五仙
總批發處雲高華　五洲大藥房
ENG CHOW CO. 104 E. PENDER ST.
VANCOUVER, B.C.

關伯明
東街打片號三〇一
電話 MU. 3-1724
住宅 HA. 2910L
承接裝修　做木油漆
泥水工程　及裱花紙
快捷妥當　備胞光顧
無論遠近　一律歡迎

美國小三元舍路
LITTLE THREE GRAND CAFE
裝修華麗
冬暖夏涼
嶺南菜式
烹調精良
大碟小酌
品式備詳
宴會酒席
尤爲特長
僑衆賜顧
無任歡迎
OPEN 2-PM. TO 3-AM.
664 KING ST., SEATTLE 4. WASH

廣德隆聯活有限公司
LINWOOD & K. D. L. CO. LTD.
106 E. Hastings St. Vancouver, 4 B. C.
MU.1-7825
夏天良伴的：
『人造絲』短袖開腔內衫登市
號碼：三四至四十
每件一元九五
專營：
祖國顧綉
絲髮衣裳
牀褥傢私
接造工衣